Tindale Notebook, 1921
Velma Leeding Collection, Arafura Research Archive, Charles Darwin University

Front cover
[cover is bordered by ornamental rules] [printed] “THE / Commonwealth / Exercise Book / [rule] / WITH /Map of Australia. / [rule] / [ornament] / Name ... / School ... / Class ... / Written by ... / Address ...” / [in MS] “Dialect used by the Groote Eylandters at the Emerald River & the southern coast”.

Contents
Front [as above]; inside front [blank]; 1 [hand-drawn map “Tribe & Language near Groote Eylandt by N.B.T.”]; 2-57 [word lists for English-Mara-Nungubuyu-Ingura-Ngaudi-Ngalaku]; 58 “Notes from W.E. Harney’s Books 1927”; 59 “Groote Eylandt Language” [place names]; 60 “Circumcisional Corroboree”; 61-69 [word lists]; 70 “Short sentences”; 71 “Numerals”; 72 [blank]; 73 “July 1921 Groote Island Dialect June 1921”; 74-79 [word lists]; 80 [blank]; 81 [word lists]; 82-96 [blank]; inside back cover [blank]; back cover [printed map of Australia].

Physical description
96 pages; 24.5 x 18.5 cms

The exercise book was housed in a brown envelope 20.0 x 25.5cms marked “On Her Majesty’s Service” and addressed to “DR. A.G. WARREN / 23 CENTENNIAL AVENUE / CHATSWOOD” AND WITH MS annotation “Language / Groote”.

Notes
1. Most words appear to have been gathered by “N.B.T.” (Norman Barnett Tindale), but other word gatherers include “H.E.W.” (Hubert Ernest de Mey Warren) and “A.J.D.” (unknown).
2. Reference to Harney’s books 1927 seems curious as Harney does not seem to have published any books by that date. His first book appears to be Taboo, published in 1943.
3. The envelope is not dated but must be within the reign of Queen Elizabeth 1952 to the present.
4. Might the addressee Dr A.G. Warren be related to missionary H.E. Warren?